



Bordereau de transmission par télécopieur

**L'honorable Yves Tardif
Cour supérieure du Québec**

Palais de justice de Sherbrooke
375, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1H 6B9

Date d'envoi : **2015-05-22**

Heure soumis : **09:49:33**

Nombre de page(s) incluant
le présent bordereau : **15**

Destinataire(s) : **Me Éliane Meloche;**

Télécopieur : **5149048101**

Expéditeur : **Johanne Riendeau**

Télécopieur : **819 780-9692**

Téléphone : **819 822-6929, poste 61738**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ: Cette télécopie est confidentielle. Elle est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de la diffuser, de la distribuer ou de la reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique ou par appel téléphonique et de détruire cette télécopie et toute copie de celle-ci.

Message :

Me Meloche,

Suite à votre demande de ce matin, voici le procès-verbal du 11 mai 2015 dans MMA.

Bonne journée,

JohAnne en remplacement de l'adjointe du juge Gaétan Dumas

*JohAnne Riendeau, adjointe
de l'honorable juge Yves Tardif, j.c.s.
Palais de justice
375, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1H 6B9
Téléphone : 819 822-6929
Télécopieur: 819 780-9692
johanne.riendeau@judex.qc.ca*

Avis de confidentialité: Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

PROCÈS-VERBAL
(Ch. Commercial)

DISTRICT: SAINT-FRANÇOIS

NO DOSSIER: 450-11-000167-134

HONORABLE JUGE: GAÉTAN DUMAS, J.C.S.

SALLE: 1 DATE: 2015-05-11

IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE OR ARRANGEMENT OF MONTREAL, MAINE & ATLANTIC CANADA COMPAGNY et Al.

PARTIE DÉBITRICE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> MONTREAL, MAINE & ATLANTIC Co. (MMA)	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> GOWLING LAFLEUR Me Patrice Benoît Me Alexander Bayus
PARTIE: ABSENTE <input type="checkbox"/> PRÉSENTE <input checked="" type="checkbox"/> RITCHER ADVISORY GROUP INC. (Contrôleur) Représenté par: Andrew Adessky & Gilles Robillard	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> WOODS LLP Me Sylvain Vauclair
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> BERNARD, ROY (JUSTICE-QUÉBEC) Me Louise Comtois Me Boris Lavoie-Isebaert
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> US TRUSTEE – ROBERT KEACH	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> KUGLER KANDESTIN Me Jeremy Cuttler
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> IRVING OIL LIMITED	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> OSLER HOSKIN & HARCOURT Me Sylvain Lussier (Conf. Tél.) Me Élisabeth Meloche (Conf. Tél.)
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> CANADIAN PACIFIC RAILWAY	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> FASKEN MARTINEAU DUMOULIN Me Enrico Forlini Me André Durocher Me Brandon Farber
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> DIRECTORS OF THE CORPORATE GROUP	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> DENTONS LLP Me Roger Simard
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA Me Chantal Comtois
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> FEDERAL RAILROAD ADMINISTRATION (Gouvernement Américain)	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> BORDEN LADNER GERVAIS Me Cristina Birks (Conf. Tél.)

PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> XL INSURANCE	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> CLYDE & CIE CANADA INC. Me Prachi Shah (Conf. Tél.)
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> RECOURS COLLECTIF	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> Me Joël Rochon Me Daniel Larochelle
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> UNION TANK CAR COMPANY	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> SARRAZIN PLOURDE Me Nicolas Plourde
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> WORLD FUEL SERVICES	PROCUREURS: ABS. <input checked="" type="checkbox"/> PRÉS. <input type="checkbox"/> STIKEMAN ELLIOTT
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> OFFICIAL COMMITTEE OF VICTIMS IN THE CHAPTER 11	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> PAUL HASTING Me Luc Despins (Conf. Tél.)
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> INTACT ASSURANCE COMPAGNIE D'ASSURANCE BÉLAIR INC. MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> NORTON ROSE Me Julie Himo Me Hélène Lefebvre
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> GE RAILCAR CORPORATION	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> LCM AVOCATS Me Patrick Ferland Me Bernard Amyot
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> OASIS PETROLEUM	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> DONATI MAISONNEUVE Me Leila Jananji (Conf. Tél.)
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> PROMUTUEL MONTS & RIVES DESJARDINS ASSURANCE GÉNÉRALES L'UNIQUE ASSURANCES GÉNÉRALES LA CAPITALE, ASSURANCES GÉNÉRALES LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE DE L'AMÉRIQUE DU NORD	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> LANGLOIS KRONSTROM DESJARDINS Me Éric Savard Me Charles Lapointe Me François Mainguy
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> SAMUEL AUDET	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> MERCIER MORIN Me Hans Mercier
PARTIE: ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/> PRÉSENTE <input type="checkbox"/> ROYAL & SUN ALLIANCE DU CANADA GROUPE LEDOR, MUTUELLE D'ASSURANCE	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/> PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/> CARTER GOUDREAU Me Sophie Plamondon Me Guy Leblanc

PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE GÉNÉRALE NORTHBRIDGE			GASCO GOODHUE ST-GERMAIN Me Catherine Jalette	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
VILLE DE MÉGANTIC			DUFRESNE HÉBERT COMEAU Me Louis Coallier (Conf. Tél.)	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
MARATHON OIL CORPORATION			BCF AVOCATS D'AFFAIRE Me André Ryan	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
ZURICH CANADA			ROBINSON SHEPPARD SHAPIRO Me Alissar Kassouf	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
ARROW MIDSTREAM			FRATICELLI PROVOST SENCRL Me Jean-François Vézina	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
SLAWSON EXPLORATION COMPANY INC.			LAPOINTE ROSENSTEIN MARCHAND Me Jacques Rossignol	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
CIT GROUP			MILLER THOMSON Me Fadi Amine	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
TRINITY INDUSTRIES			MCCARTHY TÉTRAULT SENCRL Me Michel Gagné	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
TRINITY RAIL LEASING			BORDEN LADNER GERVAIS Me Stéphane Pitre (Conf. Tél.)	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
DEVLAR ENERGY MARKETING			IRVING MITCHYELL KALICHMAN Me Jean-Michel Boudreau (Conf. Tél.)	
PARTIE:	ABSENTE <input checked="" type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input checked="" type="checkbox"/>
WELLS FARGO			BLAKE CASSEI & GRAYDON Me Bernard Boucher (Conf. Tél.)	
PARTIE:	ABSENTE <input type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input type="checkbox"/>
PARTIE:	ABSENTE <input type="checkbox"/>	PRÉSENTE <input type="checkbox"/>	PROCUREURS: ABS. <input type="checkbox"/>	PRÉS. <input type="checkbox"/>

PROCEDURES:

- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de la Garantie compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (Ség. 187)**
- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de La Capitale, Assurances Générales (Ség.188)**
- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de l'Unique Assurances Générales Inc. (Ség.189)**
- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de Groupe Ledor Inc, Mutuelle Assurance (Ség. 196)**
- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de Royal & Sun Alliance du Canada (Ség. 195)**
- **Re-Amended motion of the court appointed representatives of class members for an order authorizing the filing of additional/late claims (Ség. à venir)**
- **Requête pour être autorisé à déposer une preuve de réclamation hors délai de Société D'assurance Générale Northbridge (Ség. à venir)**
- **Requête du CP en exception déclinatoire et en révision d'une ordonnance initiale (Ség. à venir)**
- **Requête du CP pour ordonner la communication de documents (Ség. à venir)**

GREFFIÈRE-AUDIENCIÈRE : JOSIANE GODON

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
9:35:18	Identification de la Cause et des procureurs
9:39:33	le tribunal s'adresse aux procureurs quant aux requêtes au rôle du jour
9:39:56	Représentations par Me Forlini
9:41:13	Echange entre le tribunal et Me Forlini
9:41:30	Sur la Requête du CP pour ordonner la communication de documents
9:41:36	Représentations par Me Benoît
9:43:39	Intervention par les procureurs qui entendent contester la requête
9:45:37	Représentations par Me Ryan
9:46:22	Représentations par Me Benoît
9:47:08	Echange entre le tribunal et Me Forlini
9:49:27	Echange entre le tribunal et les procureurs quant à leurs disponibilités
9:51:34	La requête pour ordonner la communication de documents est fixée au 15 juin 2015
9:51:52	Sur la Requête du CP pour exception déclinatoire et révision de l'ordonnance initiale
9:51:57	Echange entre le tribunal, Me Forlini et Me Benoît
9:52:59	Représentations par Me Vaclair
9:53:22	Par le Tribunal:
	La requérante CP devra déposer ses notes et autorités au plus tard le 01 juin 2015.
	Me Benoît devra déposer ses notes et autorités au plus tard le 10 juin 2015.
9:54:52	Représentations par Me Ryan
9:56:07	Echange entre le tribunal et Me Benoît

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

**CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134**

2015-05-11

Repères	(suite)
9:57:07	Représentations par me Vauclair: Demande de précisions
9:58:28	Représentations par me Forlini
9:58:56	Echange entre le tribunal et me Forlini
9:59:53	Représentations par me Vauclair
10:00:16	Représentations par me Forlini
10:01:25	par le tribunal:
	La requérante CP devra préciser en quoi ses droits sont affectés par le plan d'arrangement d'ici le 01 juin 2015
10:02:09	Echange entre le tribunal et me Forlini
10:03:44	Représentations par me Benoit
10:04:16	Représentations par me Ryan
10:04:58	Par le tribunal:
	La requête pour exception déclinatoire est fixée au 15 juin 2015.
	Les procureurs qui entendent contester les requêtes du CP devront déposer leur notes et autorités au plus tard le 12 juin 2015.
10:05:48	Le tribunal informe les procureurs que s'ils ne sont pas intéressés aux requêtes pour réclamation Hors délai ils peuvent quitter la salle
10:06:00	Représentations par me Benoit
10:08:18	Représentations par me Savard
10:09:01	Echange entre le tribunal et me LaRoche
10:10:48	Echange entre le tribunal et me Benoit
10:13:00	Sur les requêtes des assureurs subrogés pour être autorisés à déposer une preuve de réclamation Hors délai
10:13:10	Echange entre le tribunal et me Savard

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

201505-11

Repères	(suite)
10:14:47	Représentations par me Benoit
10:17:01	Représentations par me Savard
10:18:34	Echange entre le tribunal et me Lefebvre
10:19:35	Echange entre le tribunal, me Savard et me Lefebvre
10:21:06	PREUVE DE L'UNIQUE ASSURANCES GÉNÉRALES, LA CAPITAL ASSURANCES GÉNÉRALES, LA GARANTIE Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord
10:21:50	Echange entre le tribunal et me Savard
10:22:58	Dépot par me Savard de la pièce RG-6: PREUVE DE RÉCLAMATION déposée avant la date butoir (LA GARANTIE)
10:24:11	Dépot par me Savard de la pièce RG-8: PREUVE DE RÉCLAMATION déposée avant la date butoir (LA CAPITAL)
10:25:15	Dépot par me Savard de la pièce RU-8: PREUVE DE RÉCLAMATION déposée avant la date butoir (L'UNIQUE)
10:26:02	PREUVE DE LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE DE L'AMÉRIQUE DU NORD
10:26:15	Echange entre le tribunal et me Savard
10:27:50	Dépot par me Savard de la pièce RG-7: lettre du 24 avril 2015 confirmant l'acceptation du plan ET LA RENONCIATION au vote
10:29:08	Assermentation: François Forget, 50 ans (Français) 3938, rue Edmont St-Germain St-Hubert (Qc) J3Y 8V2 Vice-Président du service de Cautionnement pour le Québec à LA GARANTIE compagnie d'assurance
10:30:07	Interrogatoire du témoin par me Savard
10:34:23	me Savard réfère le témoin à la pièce RG-2

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
10:41:52	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
10:44:50	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus
10:46:22	Contre-Interrogatoire du témoin par me Vaudain
10:46:58	le tribunal questionne le témoin
10:52:03	Réinterrogatoire du témoin par me Savard
10:53:44	ASSERMENTATION: Camella Morrone, 44 ans
	(Français) 4305, rue Naples
	St-Léonard (QC)
	Directrice - Règlement des sinistres
	spécialisés du Québec à la Garantie
	compagnie d'assurance
10:54:50	Interrogatoire du témoin par me Savard
10:57:28	me Savard réfère le témoin à la pièce RC-2
10:58:20	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
11:00:28	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus
11:01:02	Intervention par me Savard
11:02:49	PRELVE DE LA CAPITALE, ASSURANCES GÉNÉRALES et de l'unique
	ASSURANCES GÉNÉRALES
11:03:20	ASSERMENTATION: Hubert Auclair, 58 ans
	(Français) 31, chemin de l'Érmitage
	Lac-Beauport (QC)
	Directeur principal du secteur juridique
	aux risques spécialisés à la Capitale,
	ASSURANCES GÉNÉRALES
11:04:31	Interrogatoire du témoin par me Savard
11:08:40	me Savard réfère le témoin à la pièce RC-2, page 7
11:12:39	me Savard réfère le témoin à la pièce RV-2
11:14:22	me Savard réfère le témoin à la pièce RC-7, RV-7

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
11:25:47	Suspension de l'audience
11:40:14	Reprise de l'audience
11:40:27	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
11:47:41	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus
11:49:08	Le tribunal questionne le témoin
11:51:35	ASSELEMENTATION: Claudie Vézing, 42 ans
	(Français) 7488, Des Grèbes
	Lévis (Qc)
	Technicienne judiciaire
11:52:24	Interrogatoire du témoin par me Savard
11:56:01	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
11:58:45	Représentations par me Savard
11:59:25	Échange entre le tribunal et me Lefebvre
11:59:40	PREUVE DE ROYAL ET SON ALLIANCE DU CANADA ET GROUPE
	LEOPOR INC. MUTUELLE ASSURANCE
12:00:48	Échange entre le tribunal et me Leblanc
12:04:50	Dépôt par me Leblanc de la pièce RR-4 et RI-4: lettre du
	27 avril 2015
12:05:50	ASSELEMENTATION: Carl Migneault, 47 ans
	(Français) 1079, Rue Manic
	St-Jean-Chrysostome (Qc)
	Expert en sinistre pour Indemnipro
12:06:41	Interrogatoire du témoin par me Leblanc
12:08:28	me Leblanc réfère le témoin à la pièce RR-1
12:10:29	Le tribunal questionne le témoin
12:11:15	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
12:17:04	Intervention par me Savard
12:17:59	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
12:19:33	ASSELEMENTATION: Claude Bergeron, 48 ans (Français) 172, rue Vduquelin Newville (Qc) G0A 2R0 Expert en Sinistre pour Indemnipro
12:20:26	Interrogatoire du témoin par me leblanc
12:21:18	me leblanc réfère le témoin à la pièce RR-2
12:23:24	Echange entre le tribunal et me leblanc
12:23:55	ASSELEMENTATION: Solange Kubik, 59 ans (Français) 261, rue Berger St-Constant (Qc) Conseillère en Sinistre
12:24:30	Admission des parties à l'effet que si Mme Kubik témoignerait elle viendrait dire la même chose que ce qui est écrit à son affidavit
12:24:43	Contre-Interrogatoire du témoin par me lefebvre
12:33:55	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus
12:35:30	le tribunal questionne le témoin
12:38:17	suspension de l'audience
14:03:58	Reprise de l'audience
14:04:25	ASSELEMENTATION: Janie Masselotte, 42 ans (Français) 5854, rue des jacinthes Quebec (Qc) G1G 1N1 Analyste aux recouvrements chez Groupe Leor Inc. mutuelle assurance
14:05:15	Admissions des parties à l'effet que si Mme Masselotte témoignerait, elle viendrait dire la même chose que ce qui est écrit à son affidavit
14:05:41	Contre-Interrogatoire du témoin par me lefebvre

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
14:04:08	le tribunal questionne le témoin
14:07:48	Contre-Interrogatoire du témoin par me Bayus
14:08:58	le tribunal questionne le témoin
14:09:08	Assermentation: Pierre Goudeault, 54 ans
	(français) 5600, Boul. des galeries
	Québec (Qc)
	Avocat
14:09:47	Interrogatoire du témoin par me Leblanc
14:12:59	Contre-Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
14:15:11	PREUVE DE LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE GÉNÉRALE NORTHBRIDGE
14:15:24	échange entre le tribunal et me Jalette
14:15:44	Intervention par me Lefebvre
14:17:50	échange entre le tribunal et les procureurs
14:18:23	Admission des parties à l'effet que si Claude Bergeron
	témoignerait, il viendrait dire la même chose que ce
	qui est écrit à son affidavit
14:18:45	Admission des parties à l'effet que si Josée Saracino
	témoignerait, elle viendrait dire la même chose que ce
	qui est écrit à son affidavit
14:19:45	Assermentation: Carole Desrochers, 52 ans
	(français) 306, Rue Fernand-Casavant
	St-Jérôme (Qc)
	Expert en sinistre / subrogation
14:20:30	Interrogatoire du témoin par me Jalette
14:27:08	PREUVE DE TOUTES LES RÉQUÉRIANTES CHOSES
14:27:13	PREUVE EN DÉFENSE PAR INTACT ASSURANCE, BELLA ASSURANCE
	ET MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
14:28:05	Asseurement: Andrew Adusky, 54 ans (Français) 1981, avenue McGill College Montréal (Qc) Syndic, contrôleur
14:28:48	Depot par me Vauclair du 18 ^e Rapport du contrôleur
14:29:19	Représentations par me Lefebvre sur ses pièces
14:29:58	Admission des parties à l'effet que le montant indiqué au Rapport du contrôleur est conforme aux montants des Reclamations reçues.
14:30:00	Interrogatoire du témoin par me Lefebvre
14:42:31	Le tribunal questionne le témoin
14:43:06	Représentations par me Vauclair
14:43:24	Echange entre le tribunal et me Benoit
14:44:32	Suite de l'interrogatoire du témoin par me Lefebvre
14:45:10	Contre-Interrogatoire du témoin par me Savard
14:45:58	Objection par me Lefebvre puisque c'est un témoin de fait
14:46:31	me Savard reformule SA question
14:48:58	me Savard réfère le témoin aux pièces RC-7 et RV-7
14:56:21	me Savard réfère le témoin à la pièce RC-8
15:00:51	me Savard réfère le témoin à la pièce RG-6
15:03:22	Le tribunal questionne le témoin
15:06:29	Représentations par me Vauclair
15:11:38	Le tribunal s'adresse aux procureurs
15:12:56	Suite du contre-Interrogatoire par me Savard
15:18:04	Contre-Interrogatoire du témoin par me Leblanc
15:18:28	Contre-Interrogatoire du témoin par me Jalette
15:18:42	Reinterrogatoire du témoin par me Lefebvre
15:21:22	PREUVE EN DÉFENSE CLOSE

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-11-000167-134

2015-05-11

Repères	(suite)
15:21:31	PREUVE CLOSE DE FAUT ET D'AUTRE
15:21:41	Echange entre le tribunal et les procureurs
15:22:46	Suspension de l'audience
15:34:18	Reprise de l'audience
15:34:31	Plaidoirie par me Savard
15:48:51	Echange entre le tribunal et me Savard
15:52:08	Intervention par me Rochon
15:52:16	Plaidoirie par me Leblanc
15:59:31	Echange entre le tribunal et me Leblanc
16:00:06	Plaidoirie par me Jalte
16:03:02	Echange entre le tribunal et me Jalte
16:04:11	Plaidoirie par me Himo
16:05:25	Depot d'un plan d'argumentation supplémentaire par me Himo
16:18:39	Echange entre le tribunal et me Himo
16:20:37	Intervention par me Lefebvre
16:21:23	Echange entre le tribunal et me Lefebvre
16:21:55	Suite de l'argumentation par me Himo
16:23:57	Représentations par me Vauclair
16:24:40	Echange entre le tribunal et me Himo
16:27:05	Plaidoirie par me Bayus
16:29:55	Echange entre le tribunal et me Bayus
16:30:18	Plaidoirie par me Rochon
16:32:44	Echange entre le tribunal et me Rochon
16:35:51	Représentations par me Mercier
16:36:14	Plaidoirie par me Vauclair
16:37:35	Réplique par me Savard
16:39:51	Echange entre le tribunal et me Savard

